

**ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ**  
**продукции машиностроения ВНИИНМАШ (ОС «ПРОММАШ»)**  
№ РОСС RU.0001.11АЯ04 от 28.04.2003 г.  
123007, г. Москва, ул. Шеногина, 4, тел: (095) 256-14-77

**РОСС CZ.АЯ04.Е00360Р1**

06 октября —  
2007 г.

Марка транспортного средства	<b>Škoda</b>
Тип транспортного средства	<b>1Z (Octavia)</b>
Категория транспортного средства	<b>M<sub>1</sub></b>
Код ТН ВЭД	<b>8703 22 (для автомобилей с двиг. ВСА)</b> <b>8703 23 (для автомобилей с двиг. ВГУ, BLF, BLR, BLX, BLY)</b> <b>8703 32 (для автомобилей с двиг. ВJB, AZV, BKD, BKC)</b>
Код VIN	<b>TMB???1Z...</b>
Заявитель и его адрес	<b>ООО "Фольксваген Груп Рус"</b> <b>107045, г. Москва, ул. Трубная, 12, Российская Федерация</b>
Изготовитель и его адрес	<b>Škoda Auto a.s.</b> <b>Václava Klementa 869, CZ-293 60, Mladá Boleslav,</b> <b>Czech Republic</b>
Сборочные заводы	<b>Škoda Auto a.s.</b> <b>Václava Klementa 869, CZ - 293 60, Mladá Boleslav,</b> <b>Czech Republic;</b> <b>Škoda Auto a.s, CZ – 543 18 Vrchlabi, Czech Republic;</b> <b>Volkswagen AG, PL – 61 060 Poznan, Poland</b>

**ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА**

Колесная формула / ведущие колеса	4 x 2 / передние или <b>4 x 4 / все</b>
Схема компоновки транспортного средства	расположение двигателя - переднее поперечное
Тип кузова / количество дверей	седан, несущий, цельнометаллический / 4; <b>универсал, цельнометаллический, несущего типа / 5</b>
Количество мест спереди / сзади	2 / 3

## РОСС CZ.AЯ04.E00360P1

Тип кузова	седан	универсал	
Колесная формула	4 x 2		4 x 4
<b>Габаритные размеры, мм</b>			
– длина	4572 – 4669		
– ширина	1769		
– высота	1449 – 1485	1455 – 1522	1493 – 1515
База, мм	2575		
Колея передних/задних колес, мм	1525 – 1539 / 1514 - 1528		

тип кузова:	седан								
колесная формула:	4 x 2								
тип двигателя:	AZV	BCA	BGU	BJB	BKC	BKD	BLF	BLR	BLY
Масса снаряженного транспортного средства, (ГОСТ Р 52051) кг	1410-1635	1305-1495	1330-1555	1385-1575	1385-1615	1410-1635	1340-1565	1385-1575	
Полная масса транспортного средства, кг	1995-2030	1890	1915-1950	1970	1970-2010	1995-2030	1925-1960	1970	1970-1995
Полная масса транспортного средства, приходящаяся:									
- на переднюю ось, кг	985-1066	874-921	898-975	952-999	952-1043	985-1066	906-983	952-999	
- на заднюю ось, кг	964-1011	969-1016	970-1022	971-1018	967-1018	963-1011	972-1024	971-1018	
Допустимая полная масса прицепа, кг									
- прицеп без тормозов	650	600	600	650	650	600	650		
- прицеп с тормозами	1400	900	1200	1400	1400	1200	1300		

тип кузова:	универсал									
колесная формула:	4 x 2							4 x 4		
тип двигателя:	AZV	BGU	BJB	BKC	BKD	BLF	BLR	BLY	BLX	BKC
Масса снаряженного транспортного средства, (ГОСТ Р 52051) кг	1425-1650	1345-1570	1400-1590	1400-1630	1425-1650	1355-1580	1400-1590		1505-1660	1535-1690
Полная масса транспортного средства, кг	2010-2045	1930-1965	1985	1985-2025	2010-2045	1940-1975	1985		2090	2120
Полная масса транспортного средства, приходящаяся:										
- на переднюю ось, кг	984-1065	897-974	951-998	951-1042	984-1065	905-982	951-998		973-1009	1012-1048
- на заднюю ось, кг	979-1027	986-1038	987-1034	983-1034	979-1027	988-1040	987-1034		1081-1117	1072-1108
Допустимая полная масса прицепа, кг										
- прицеп без тормозов	650	600	650		600	650	650		650	
- прицеп с тормозами	1400	1200	1400		1200	1300	1500		1600	

## РОСС CZ.AЯ04.E00360P1

		Volkswagen AG					
		BCA	BGU	BLF	BLR	BLX	BLY
<b>Двигатель</b> (марка, тип)		бензиновый, четырехтактный					
		4, рядное					
– количество и расположение цилиндров							
– рабочий объем, см <sup>3</sup>		1390	1595	1598	1984		
– степень сжатия		10.5	10.3	12.0	11.5		10.5
– максимальная мощность, кВт (мин <sup>-1</sup> )		55 (5000)	75 (5600)	85 (6000)	110 (6000)		110 (5800)
– максимальный крутящий момент, Нм (мин <sup>-1</sup> )		126 (3800)	148 (3800)	155 (4000)	200 (3500)		
Топливо		бензин с октановым числом не менее					
		95	95	98	98	98	95
<b>Система питания</b>		многоточечный впрыск топлива			непосредственный впрыск топлива в камеру сгорания		
Блок управления (марка, тип)		VW ME7 036906032 XX	Siemens SIMOS 06A906033 XX	Bosch MED 9.5 03C906056 XX	Bosch Motronic 06F906056 XX		VW / Audi Motronic 06F905056
Воздушный фильтр (марка, тип)		VW AG с сухим бумажным элементом					
		036183B	1K0183	03C183	1K0183		
<b>Система зажигания</b>		TCI транзисторная с электронным управлением, с регулированием по многопараметровым характеристикам со статическим распределением тока через отдельные для каждого цилиндра катушки зажигания					
Катушка зажигания (марка, тип)		S3	VW, RU4		S3		
Свечи (марка, тип)		VW, R1, R5 или другие одобренные VW AG производители: Bosch, NGK, Champion, Beru					
<b>Система выпуска и нейтрализации отработавших газов</b>		Volkswagen AG					
Передний глушитель (марка, тип)		1K0118D	1K0119F	1K0119L	1K0119H	1K0119C	1K0119H или 1K0119AG
Задний глушитель (марка, тип)		1K0120G	1K0120J	1K0120K	1K0120N	1K0120T	1K0120N
Нейтрализатор (марка, тип)		1K0166A + 6Q0178G	1K0178A или (06A178A + 16A178A + 1K0178A)	1K0166C + 6Q0178G	06F166A + 1K0178C	1K1178A + 1K1178A	1K0178C + 06F166A
Количество нейтрализаторов		2	1 или 3	2	2	2	2

## РОСС CZ.AЯ04.E00360P1

<u>Двигатель</u> (марка, тип)		Volkswagen AG			
		AZV	ВJB	BKD	BKC
		четырёхтактный дизель с газотурбинным нагнетателем, с изменяемой геометрией лопастей турбины, с промежуточным охлаждением наддувочного воздуха			
– количество и расположение цилиндров		4, рядное			
– рабочий объем, см <sup>3</sup>		1968	1896	1968	1896
– степень сжатия		18.5	19.0	18.5	19.0
– максимальная мощность, кВт (мин <sup>-1</sup> )		100 (4000)	77 (4000)	103 (4000)	77 (4000)
– максимальный крутящий момент, Нм (мин <sup>-1</sup> )		320 (1750 ... 2500)	250 (1900)	320 (1750 ... 2500)	250 (1900)
Топливо		дизельное			
для двигателя:		AZV	ВJB	BKD	BKC
<b>Система питания</b>		непосредственный впрыск			
Блок управления (марка, тип)		Bosch EDC 16			
ТНВД (марка, тип)		насос-форсунка			
Турбокомпрессор (марка, тип)		Bosch PDB 027	Bosch PDB 016	Bosch PDB 038	Bosch PDB 016
Воздушный фильтр (марка, тип)		Garret GT1749VA	KKK, 3K-Warner KP39A, BV39A	Garret GT1749VA	KKK, 3K-Warner KP39A, BV39A
		1K0183B с сухим бумажным элементом			
<b>Система выпуска и нейтрализации отработавших газов</b>					
Передний глушитель (марка, тип)		1K0 119G	1K0 118A	1K0 119G	
Задний глушитель (марка, тип)		1K0 120L			
Нейтрализатор (марка, тип)		1K0 178D			
Количество нейтрализаторов		1			

## РОСС CZ.AЯ04.E00360P1

для мод. с двигателем:

**Трансмиссия**

Сцепление (марка, тип)

Коробка передач (марка, тип)

– число передач

– передаточные числа

Главная передача (марка, тип)

– передаточное число

при включенных передачах:

– 1, 2, 3, и 4

– 5 и 6

– передачи заднего хода

	BGU	BCA	BLF	ВКС, ВJB	AZV, BKD	BLR, BLY
	механическая					
	FM5	FM6	FM5		FM6	
	фрикционное, сухое, однодисковое, с центральной диафрагменной пружиной					
	FM5A F006	FM5A F007	FM5A F008	FM5A 4009	FM62 Q009	FM62 S008
	5	5	5	5	6	6
I	3.455	3.769	3.455	3.778	3.769	3.778
II	1.955	2.095	1.955	2.063	2.087	2.267
III	1.281	1.387	1.281	1.348	1.324	1.524
IV	0.975	1.026	0.975	0.967	0.977	1.185
V	0.813	0.813	0.776	0.744	0.975	0.967
VI	-	-	-	-	0.814	0.816
З.Х.	3.182	3.182	3.182	3.600	4.549	3.600
	Volkswagen AG, цилиндрическая, косозубая					
	4.533	4.533	4.533			
				3.389	3.450	3.647
				3.389	2.760	3.647
				3.389	2.760	3.647

## РОСС CZ.AЯ04.E00360P1

для мод. с двигателем:

	BLF	ВКС	AZV, BKD	BGU	ВКС	BLX	
<b>Трансмиссия</b>	гидромеханическая				механическая		
Колесная формула	FA6	DQ6	DQ6	FA6	AM6		
Сцепление (марка, тип)	4 x 2				4 x 4		
Коробка передач (марка, тип)	автоматическая				механическая		
– число передач	FA69 G026	FA62 E011	FA62 E0118	FA69 G028	AM62Q006	AM62S018	
– передаточные числа	6						
	I	4.148	3.462	3.462	4.148	3.769	3.778
	II	2.370	2.050	2.050	2.370	2.087	2.267
	III	1.556	1.300	1.300	1.556	1.324	1.524
	IV	1.155	0.902	0.902	1.155	0.911	1.185
	V	0.859	0.914	0.914	0.859	0.902	0.967
	VI	0.686	0.756	0.756	0.686	0.756	0.816
	3.X.	3.394	3.989	3.989	3.394	4.549	3.600
Главная передача (марка, тип)	Volkswagen AG, цилиндрическая, косозубая						
– передаточное число при включенных передачах:	4.316			4.316		4.267	
– 1, 2, 3, и 4		4.375	4.118		3.450		
– 5 и 6		3.333	4.118		2.760		
– передачи заднего хода		3.333	3.043		2.760		
<b>Подвеска</b>	VW						
– передняя	независимая, типа Макферсон, с гидравлическими телескопическими амортизаторами двухстороннего действия, с витыми пружинами, со стабилизатором поперечной устойчивости.						
– задняя	независимая, 4-х рычажная со встроенным стабилизатором поперечной устойчивости, с гидравлическими газонаполненными амортизаторами двухстороннего действия, с витыми пружинами.						
<b>Рулевое управление</b> (марка, тип)	VW/Audi, рулевой механизм типа “шестерня-рейка”, рулевой привод Continental Teves с электромеханическим усилителем с электронным управлением (EPS), регулируемый в зависимости от скорости движения, угла поворота и момента сопротивления повороту.						
<b>Тормозные системы</b>	VW / Audi						
– рабочая (марка, тип)	гидравлическая, с вакуумным усилителем, двухконтурная, с диагональным разделением на контуры, АБС с электронным распределением тормозного усилия (EBV), система курсовой устойчивости (ESP), тормозные механизмы всех колес – дисковые, передние с плавающей скобой, с вентилируемым диском						
– запасная (марка, тип)	один из контуров рабочей тормозной системы						
– стояночная (марка, тип)	механический привод к тормозным механизмам задних колес						

РОСС CZ.AЯ04.E00360P1

Шины	размер	индекс несущей способности	категория скорости
	195/65 R 15	91	T, V, H
	205/55 R 16	91	H, V
	205/60 R 15	91	V
	225/45 R 17	91	V, W
<b>Дополнительное оборудование транспортного средства</b>	Кондиционер с хладагентом R134A, навигационная система, комплект оборудования для мобильной связи (включая мобильный автотелефон), бортовой компьютер, акустическая система для парковки (APS), стерео система, CD – проигрыватель, подъемно-сдвижной люк с электрическим приводом, со встроенной солнечной батареей, тонированные стекла, система крепления сиденья "ISOFIX", система контроля давления в шинах (TPM), цепи для движения по снегу, электронное противоугонное устройство, огнетушитель.		

Škoda 1Z (Octavia)

описание маркировки транспортного средства приведено в приложении 2.  
общие виды транспортного средства на 2 листах приведены в приложении 3.

Заместитель руководителя органа  
по сертификации

..... **А.В. Куликов** .....

подпись

инициалы, фамилия

С.В. Пугачев

Действует с "20" января 2005 г.

РОСС CZ.AЯ04.E00360P1

Приложение № 2 к «одобрению типа транспортного средства»

**ОПИСАНИЕ МАРКИРОВКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА**

## 1. Место расположения и форма знака соответствия:

На голографической наклейке, расположенной на левой средней стойке кузова, рядом с табличкой изготовителя или на табличке изготовителя.

Наклейка содержит знак соответствия по ГОСТ Р 50460 с указанием номера данного «одобрения типа транспортного средства».

## 2. Место расположения таблички изготовителя:

На центральной стойке, в проеме левой передней двери.

## 3. Место расположения идентификационного номера (код VIN):

## 3.1 На табличке изготовителя.

## 3.2 И/или на панели под ветровым стеклом с левой стороны.

## 3.3 В моторном отсеке, на чашке правого переднего амортизатора.

## 4. Структура и содержание идентификационного номера (номеров) транспортных средств:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
T	M	B	?	?	?	1	Z	?	?	?	?	?	?	?	?	?

поз. 1 - 3: «ТМВ» - WMI (международный код изготовителя) – «Škoda Auto a.s.», Czech Republic

поз. 4: варианты оборудования кузова:

«А» – седан L&K (топ версия);

«В» – седан SLX/Elegance (люкс);

«С» – седан GLX/Ambiente/Comfort (комфорт);

«D» – седан LX/Classic/Basis (стандарт);

«Е» – седан Sport (спорт);

«S» – седан 4WD (4x4);

«F» – универсал L&K (топ версия);

«G» – универсал SLX/Elegance (люкс);

«H» – универсал GLX/Ambiente/Comfort (комфорт);

«J» – универсал LX/Classic/Basis (стандарт);

«K» – универсал 4WD (4x4);

поз. 5: тип двигателя: А – BGU; В – BLF; С – BCA; D – BLR, BLX, BLY; Е – AZV, BKD; S – VJB, BKC

поз. 6: вариант системы подушек безопасности:

0 - нет,

1 - одна передняя,

2 - две передние и две боковые,

3 - две передние и четыре боковые,

4 - две передние,

5 - две передние, четыре боковые и две головные,

6 - две передние, две боковые и две головные.

поз. 7 – 8: тип транспортного средства: 1Z

поз. 9: переменная контрольная цифра (от 0 до 9 или X)

поз. 10: код модельного года в соответствии с ISO 3779

поз. 11: код сборочного завода:

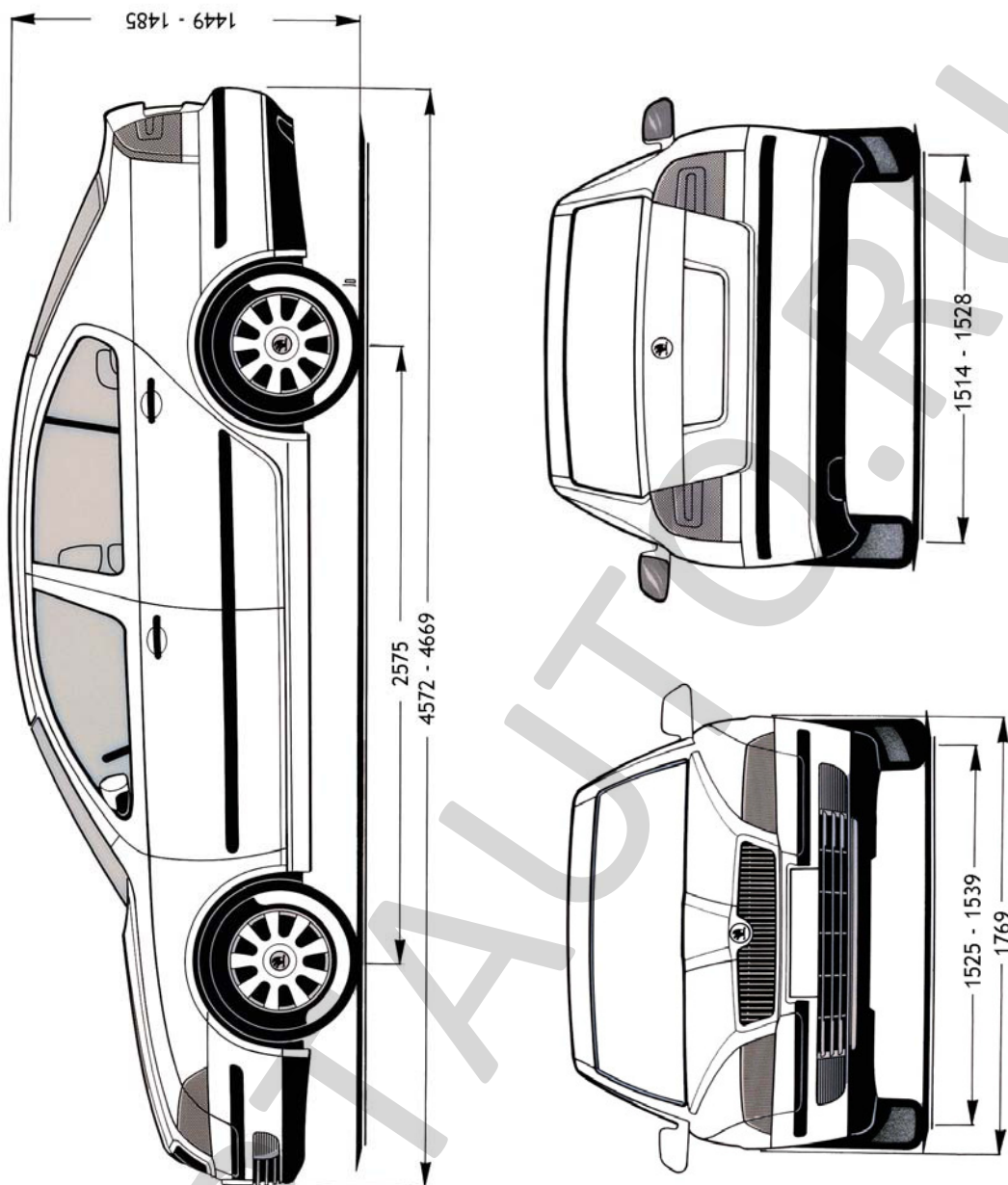
2, N - Mladá Boleslav (Чешская Республика);

8 – Vrchlabi (Чешская Республика);

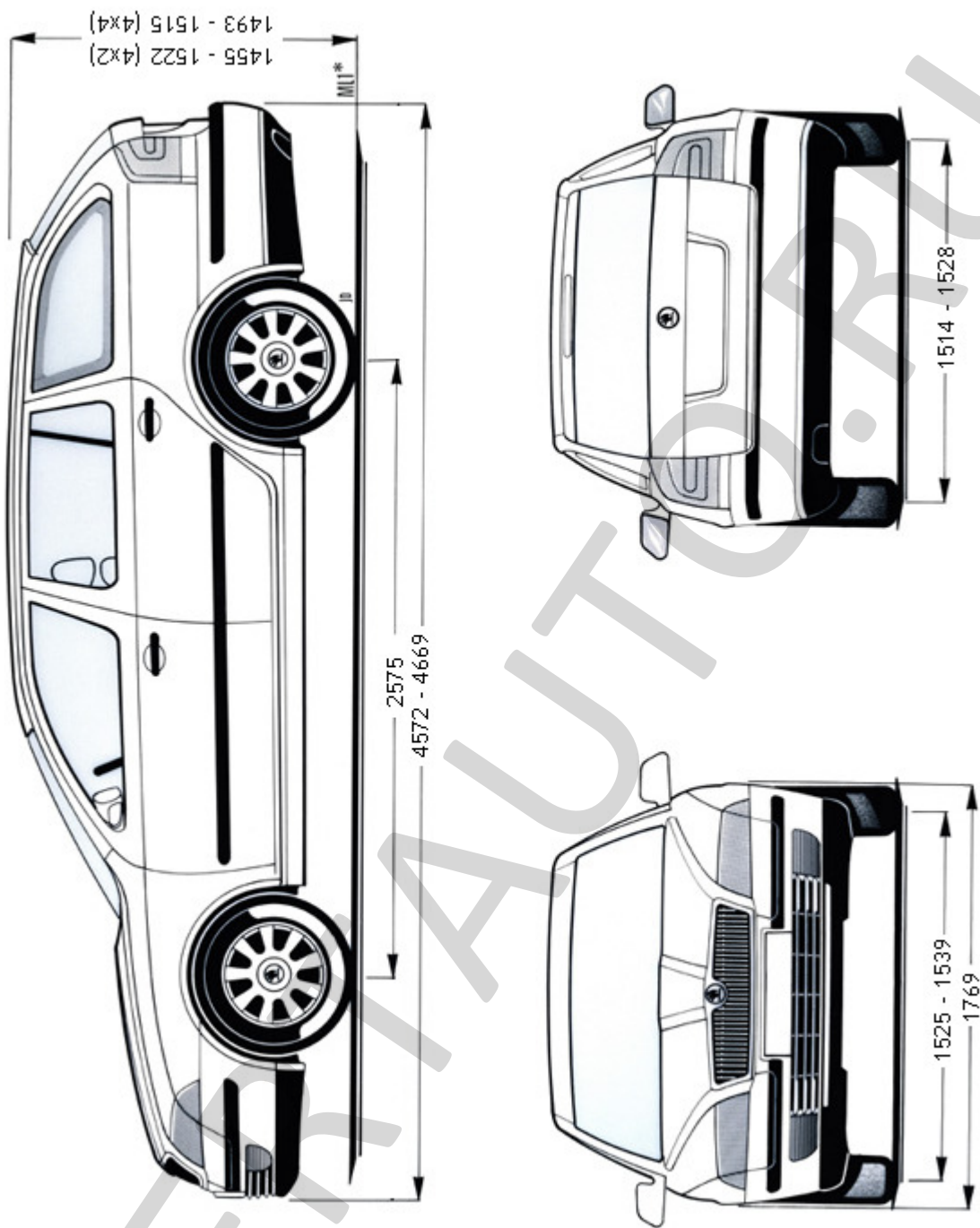
X- Poznan (Польша);

поз. 12- 17: производственный номер транспортного средства





автомобиль Škoda Octavia 1Z (седан)



автомобиль Škoda Octavia 1Z (универсал)